

ενοχλήσως τινος εἰς σεβῶν, ὃν καὶ γαληνιαῖον γῆρας. Ὅταν ὅμως ἡ φύσις ἐξέλθῃ τοῦ φυσικοῦ αὐτῆς σταδίου, ἡ ἀτυχία ἐπακολουθεῖ εἰς τὸν ἠθικὸν ὡς καὶ εἰς τὸν φυτικὸν κόσμον. Ἐὰν τὸ ἔαρ δὲν παράξῃ ἄνθη, κατὰ μὲν τὸ θέρος δὲν θέλει ὑπάρξει καλλονή, κατὰ δὲ τὸ φθινόπωρον καρπός. Οὕτως, εἰάν ἡ νεότης κατατριφθῇ ἐπὶ ματαιῶ, ἡ ἀνδρική ἡλικία ἔσται καταφρονητέα, τὸ δὲ γῆρας δυστυχές. Ἐὰν αἱ ἀρχαὶ τοῦ βίου ὦσι ματαιότητες, τὸ τέλος αὐτοῦ δὲν δύναται νὰ ᾖ ἄλλο ἢ ἡ ἀνία πνεύματος.

Θέλω περάνει τὸν λόγον, ἐφιστῶν τὴν ὑμετέραν προσοχὴν ἵνα στηρίξησθε ἐπὶ τῆς θείας χάριτος, τὴν ὁποίαν ἐν μέσῳ πασῶν τῶν περὶ προόδου προσπαθειῶν σας ὑφείλετε ἀδιαλείπτως νὰ ἐπικαλῆσθε. Πολὺ κοινὸν ἐστὶ πρὸς τοὺς νέους, προσέτι ὅταν ἀποφασίζωσι νὰ καθίσωσι τὴν ὁδὸν ἀρετῆς καὶ τιμῆς, νὰ ποιῶσι τοῦτο μετ' ἀλαζόνος νεποισήσεως εἰς ἑαυτοὺς. Ἐρειδόμενοι εἰς τὰ προτερήματά των, ὅτι δι' αὐτῶν θέλουσι κατορθῶσαι νὰ διανύσωσιν εὐτυχεῖν τὸν βίον, ὀλιγωροῦσι νὰ προσεγγίσωσιν εἰς τὸν Θεόν, ἢ νὰ ἀντλήσωσιν ἐπίρροσιν ἐκ τῆς παρ' αὐτῶν νομιζομένης πληκτικῆς διδασκαλίᾳ τῆς θρησκείας. Ἀλλοίμονον! ὅπως μικρὰν ἰδέαν ἔχωσι τῶν περιστοιχιζόντων αὐτοῦ κινδύνων! Οὐτὲ ἀνθρώπινος σοφία, οὐτὲ ἀνθρώπινος ἀρετὴ, ἄνευ τῆς θρησκευτικῆς ἀτιλήψεως, δύναται ν' ἀντισταθμίσωσι τὰς συνεχεῖς ἐν τῷ βίῳ ἀπαντωμένους δυσχερείας. Ὡς ἐκ τῆς προσβολῆς τοῦ πειρασμοῦ, ὅπου συνεχῶς αἱ ἐναρετότεραι διαθέσεις ἀνετράπησαν! Ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς συμφορᾶς ποσάκις ἡ μεγίστη εὐστάθεια ἐκλονίσθη! «Πάν ἀγαθὸν καὶ πᾶν δώρημα τέλειον ἄνωθεν ἐστὶ καὶ καταβαίνον.» Σοφία καὶ ἀρετὴ, καθάπερ πλοῦτη καὶ δοξά, προέρχονται ἐκ Θεοῦ. Ἐστερημένοι τῆς αὐτοῦ χάριτος, δὲν εἰσθε εἰς κρείσσονα θέσιν, εἰς τὸ πείσμα τῶν προσόντων ἐφ' οἷς μεγα-

λαυχεῖτε, ἢ ὀφραὰν ἐγκαταλελειμμένα καὶ πλανώμενα εἰς ἄβυστον ἔρημον, ἄνευ τινὸς ὅπως τὰ ποδηγετήσῃ, ἢ καταφυγίου ἵνα προφυλάξῃ αὐτὰ ἀπὸ τῆς ὀγκουμένης καταγίδος. Διορθώσατε οὖν αὐτὴν τὴν κακῶς ἐνουουμένην ὑψηλοφροσύνην. Μὴ προσδοκᾶτε ὅτι ἡ ὑμετέρα εὐδαιμονία ἔσεται ἀνεξάρτητος ἐκείνου, ὅστις σὰς ἐπλασε. Πιστεύοντες καὶ μετανοοῦντες προστρέχετε εἰς τὸν Σωτῆρα τοῦ κόσμου. Ἐβσεβούντες καὶ προσευχόμενοι, ζητεῖτε τὴν προστασίαν τοῦ Θεοῦ τῶν οὐρανῶν. Ἄνακεφαλαῖῳ τὰ ρηθέντα διὰ τῶν θαρυγμάτων λόγων, δι' ὧν μέγας πρίγκηψ παρέδωκεν ἀποθνήσκων τὸ βασιλικὸν φορτίον εἰς τὸν υἱὸν τοῦ λόγων, τοὺς ὁποίους πᾶς νέος ὀφείλει νὰ νομιζῇ ὡς πρὸς ἑαυτὸν ἀποτεينوμένους καὶ νὰ ἐγχαράξῃ βεβαίως ἐν τῇ καρδίᾳ του. «Σολομών, τέκνον μου, ἀγνώθι τὸν Θεὸν τῶν πατέρων σου, καὶ λάτρευε αὐτὸν ἐν καρδίᾳ καθαρῇ καὶ κατανύξει. Ὅτι ὁ Κύριος ἐτάζει πάντα τὰς καρδίας καὶ γινώσκει πάντα τοὺς διαλογισμούς. Εἰ ζητεῖτε αὐτὸν, εὐρήσετε αὐτόν· εἰ ὅμως ἀμνημονῆτε αὐτοῦ, θέλει σὰς ἀπορρίψει διὰ παντός.»

(Ἐκ τοῦ Ἀγγλικῶ)

ΕΓΚΛΗΜΑ

ΕΞ ΑΚΟΥΣΙΟΓ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ

Δὲν ἔχομεν ἀξιῶσεις μυθιστοριογράφου οὔτε καὶν διηγήματογράφου ἀπλῶς καὶ μόνον ἀφηγούμεθα συμβάντι, λαβὸν χώραν ἐν Ζακύνθῳ πρὸ ἐξήκονταετίας, ὑπερ ἀφηγήθη ἡμῖν γρατὰ τις συγγενῆς μας. Καὶ ἂν μὲν σὰς τέρψη, εὐχαριστήσατε, ἀναγνώσταί μου, ἐκείνην, ἂν δὲ ἡ ἀνάγνωσις αὐτοῦ σὰς διεγείρῃ χασμῆματα ἀδιάκοπα, πάλιν ἐκείνην ἀτιμῆθε.

Ἄνευ λοιπὸν προομιῶν φαντασιωδῶν καὶ προλόγων μακροσκελῶν, ὀδηγοῦμεν τὴν ἀναγνώστην μας εἰς τὴν συλοικίαν Ἁγίου Ἀναστάσιον καὶ εἰσάγομεν αὐτὸν εἰς τινὰ μονόροφον οἰκίαν, τὸ ἐξωτερικὸν τῆς ὁποίας δεικνύει ὅτι ἐν αὐτῇ δὲν κατοικεῖ πλοῦσιός τις ἀσχεῶν, οὐδὲ ποταπὸς τις καὶ ὡς ἐκ τῆς ἀπορίας του ἄκομψος τεχνίτης. Εἰς τὸ πρῶτον μετὰ τὴν κλιμακα δωματίου, μετὰ φιλοκαλίας κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἤττον διασκευασμένον, κάθηται ἐπὶ τινος ἑδρας, τοποθετημένης πλησίον τοῦ παραθύρου, παρέχοντος τὴν θέαν πρὸς τὴν δημοσίαν ὁδὸν, νεανίαις, ἧτις ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐγείρεται καὶ κλίνει πρὸς τὸ παράθυρον τὸ χάριεν ἀλλ' ἠλλοιωμένον ὑπὸ τινος μυστικῆς ἀνησυχίας πρόσωπόν της, ὡσεὶ περιεμένε τινα. Οἱ ὀφθαλμοὶ της, οἱ μέλανες καὶ ὠραῖοι ἐκείνου ὀφθαλμοὶ, ἀπεικονίζον μὲν τὴν ἀγνότητά της καρδίαις της, ἀλλ' οὐχ ἤττον καὶ μυστικὸν τινὰ παλμὸν, μυρίαν τινὰ ἀθυμίαν τὰ χεῖλη της, τὰ ἄλλοτε κοράλλινα ἐκεῖνα χεῖλη, τὰ σχηματίζοντα τὸ μικρὸν καὶ ροδόχρουν στόμα της, τὸ ἀκουσίως ἐλκύνον περὶ αὐτὸ σιγῆς ἀθῶων καὶ ποικιλοχρῶμων χρυσαλλίδων, καὶ τὸ ἀποκρῦπτον δύο σειρὰς λευκοτάτων ὀδόντων, εὐκόλως δυναμένων νὰ ἐξαπατήσωσι τὴν ἀπληστίαν καὶ χυμερπῆ πλεονεξίαν μοχθηροῦ τινος ἀδαμντοπόλου· τὰ χεῖλη της, τὰ κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν ὠχρὰ, καὶ ὡς ἐκ τῆς ὠχρότητος ταύτης εἰκονίζοντα ἐνδόμυχον τινὰ ταραχὴν, παραδόξως συνεστῆλλον, οἷον εἰ προφέροντα ἀσυναρτήτους τινὰς λέξεις· ἡ κίχη της, ἡ ὡς ἔβενος παμμέλαινα ἐκείνη κόμη, ἀτμηλητῶς πίπτουσα ἐπὶ τοῦ παλλεῦκου τραχήλου της, ἀπαστραπτοντο ἐκ τῆς σπανίας ἐκείνης λευκότητος, παρεῖχε τὸ ἐνδόξιμον, ὡς ἐκ τῆς μικροῦς περὶ τὴν κόμμωσιν αὐτῆς φροντίδος, καὶ τῷ ἤττον προσεκτικῶ παρατηρητῇ ὅτι ἡ κατέχουσα αὐτὴν νεανίαις περὶ ἄλλου τινὸς θὰ ἐφρόντιζε μᾶλλον κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἢ περὶ

τοῦ καλλωπῆ, καὶ αὐτῆς. Ἐνὶ λόγῳ ἡ ἡμέρα ἐκείνη θὰ ἔλεγε τις ὅτι ἤτο ἀφιερωμένη εἰς κάτι τι σπουδαῖον, χάρις ἅμα καὶ λύπης ἀνάμικτον, ἡ τέρψεων ἅμα καὶ ἐνδομύχων φόβων πάροχον.

Ἦν ἡ 5η μ.μ. Βαρυθεῖσα δὲ ἀναμύνοια, ἀπελπὶς ἢ νεανίαις ἐκείνη ἐκάθησεν ἐπὶ τινος ἐκ δαμασκοῦ ἀνακλίντρον, ἐν τινι γωνίᾳ τοῦ δωματίου κειμένου, ὅτε θύρατις πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς οἰκίας συγκοινωνοῦσα ἠνεώχθη καὶ ἐνεφανίσθη γυνὴ τις τεσσαράκοντα ἕως τεσσαράκοντα πέντε ἐτῶν ἡλικίας, ἡ ἐνδομασία τῆς ὁποίας προφανῶς ἐδῆλου ὅτι ἐν τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ ἐξετέλει τὰ τῆς ὑπηρετίας καθήκοντα. Ἄλλ' ὀφθαλμὸς μᾶλλον διακρατικὸς αὐθροεῖ θὰ ἠνῶσει ὅτι ἡ γυνὴ ἐκείνη, καὶ τοὶ ὑπηρετρία, δὲν ἐγίνωσκαι νὰ συμβεβῆζον τοὺς τρόπους αὐτῆς μετὰ τῶν εἰς τὸ ἔργον της ἀναγομένων καθηκόντων. Προῦχώρησεν αὐθροεῖ πρὸς τὴν νεανίδα, ἀκούοντως ταραχθεῖσαν ἐκ τῆς ἐμφανίσεως ταύτης, καὶ, στάσα ἐνώπιον αὐτῆς,

— Λοιπὸν; τὴν ἠρώτησε μετὰ δέλεματος ἐταστικοῦ, προδίδοντος μεγαλαυχίαν, καὶ ἀνάρμοστον οἴησιν ὡς ἐκ τῆς γνώσεως μυστικοῦ, ἀνακοινωθέντος αὐτῇ ὑπὸ τῆς κυρίας της.

Ἄλλὰ μόλις τὰ λύπην βαθεῖαν ἀπεικονίζοντα χεῖλη τῆς κυρίας της ἠνοίγοντο ὅπως ἀπαντήσωσι εἰς τὴν ἐρώτησίν της ταύτην, ἐήματα ταχέως ἀναβαίνοντα τὴν κλιμακα ἤκούσθησαν καὶ ἡ θύρα ἠνεώχθη καὶ ἀνεφανίσθη τὸ μετὰ παλμῶν καρδίαις ἀναμυθόμενον πρόσωπον.

Ἐτυχέ ποτε νὰ ἀγαπήσης; ἀναγνώστα μου. Ἄν τοιοῦτου αἰσθημάτων ἠσθάνθης ποτὲ τὰ κέντρα, ἂν ἡ καρδία σου ἐβαυκαλίσθη ποτὲ ὑπὸ τῆς ἐλπίδος προσεχοῦς ἐρωτικῆς συνεντεύξεως, τότε, ἀλλὰ τότε μόνον δύνασαι νὰ ἐννοήσης ὁποία χαρὰ ἀπετυπώθη ἐπὶ τοῦ προσώπου τῆς ἡμετέρας ἠρωτῆς ἐπὶ τῇ παλμῶδως προσδοκῶμένη παρουσίᾳ ἐκείνου, ὃν ἡ καρδία της

ἡγάπα. Παρελθουσῶν τῶν πρώτων ἐντυπώσεων καὶ συγκινήσεων, ἃς ὁ ἄπειρος ἡμῶν κάλαμος ἀδυνατεῖ νὰ περιγράψῃ, τῆς δὲ ὑπηρετρίας ἀποσυρθείσης εἰς τὰ ἐνδότερα τῆς οἰκίας, οἱ δύο τρισίβλοι ἐκεῖνοι ἐρασταὶ ἔμειναν μόνοι καὶ σιωπῶντες, ἀδυνατοῦντες, ὡς συμβαίνει σχεδὸν πάντοτε εἰς πικραπλησίους περιπτώσεις, νὰ διακόψωσι τὴν σιγὴν ἐκείνην, ἐπιβαλλομένην ὑπὸ τοῦ κατέχοντος αὐτοῦ αἰσθήματος.

— Ἐνόμζες λοιπὸν οὐ δὲν θὰ ἔλθω; ἀγαπητῆ μοι Μαρία, ἀνέλαβεν ἐπὶ τέλους ὁ λατρευόμενος νεανίας, λαβόμενος τῆς χειρὸς τῆς ἐρωμένης του.

— Πραγματικῶς ὅταν τις καλῆται ἀλλαγῆ ὅπως διασκεδάσῃ, διατί νὰ κλεισθῆ εἰς στενόχωρον δωμάτιον; προσέθηκεν ἡ Μαρία, ὡσεὶ βαλιδσοκοποῦσα τὴν καρδίαν τοῦ ἐραστοῦ τῆς.

Καὶ εἶχε δίκαιον ἡ Μαρία ἡ ἡμέρα ἐκείνη ἦτο ἑορτὴ ἑορτῶν καὶ πανηγυρῶν πικραγύρων. Ἦτο ἡμέρα λαμπρᾶ, ἦτο ἡμέρα τοῦ Πάσχα. Ἐν Ζακύνθῳ, κατ' ἀρχαίον ἔθος, ἄχρι τοῦ νῦν ἐπικρατοῦν, περὶ τὸ λυκόφως τῆς ἡμέρας σκύτης, κείνεται διάφορα πυροτεχνήματα κατὰ τὴν συνοικίαν τοῦ Ἁγίου Λαζάρου, ἔνθα πλήθος ἄπειρον συρρέει. Ἡ εἰς Ἁγίον Λάζαρον ἄγουσα ὁδὸς ἐρίθει: φιδροῦ φιλοθεάμονος πλήθους, τὰ δὲ ἐκατέρωθεν αὐτῆς παρὰ θύρα τῶν οἰκιῶν πληροῦνται καλλισφύρων καὶ φιλομαειδῶν κυριῶν, ἀναμενουσῶν ἀνυπομένως τὴν ὥραν, καθ' ἣν, ὡς κοινῶς λέγεται, θάρχισουν ἡ φωταῖς. Ἡ ἡμέρα ἐκείνη εἶνε ἀριερωμένη διὰ τὸν Ἁγίον Λάζαρον καὶ ἂν ποτε ἤθελε συμβῆ, κατὰ τι ἔτος, νὰ μὴ καῶσι πυροτεχνήματα κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, πάραυτα οἱ γέροντες ἐθεώρουν τὸ ἔτος ἐκεῖνο ὡς δυσοίανον καὶ ἔλεγον ἀλλήλοις, ἀπομάσσοντες τὴν ρινὰ των διὰ τοῦ πλήρους ταμβάκου ἐρυθροῦ ρινομάκτρου των. — Ἄ! κκκὸ σημάδι, κκκὸ σημάδι! Ἄν λοιπὸν οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες ἔλεγον. Ἐξ ἑξ δευτέρα φύσις, ἡμεῖς οἱ

νέωτεροι Ἕλληνες, διαφωτιζόμενοι ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν Βυζαντινὴν αὐτοκρατορίαν καὶ ἐντεῦθεν μεγάλης ἐπιδράσεως τῶν ἐθίμων, καὶ δὴ τῶν ἐκκλησιαστικῶν, ἐπὶ τῆς καθόλου κοινωνίας, ἃς καθιερώσωμεν καὶ ἃς μεταδώσωμεν τοῖς μεταγενεστέροις τὸ ρητόν· Ἐθίμα δεῦτεροι νόμοι. Ὅπως ποτ' ἂν ἦ, τὴν ἡμέραν ἐκείνην οὐδεὶς ἢ σχεδὸν οὐδεὶς νέος ἢ νέα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ παρευρεθῆ εἰς τὸν Ἁγίον Λάζαρον. Τῆς εὐκαιρίας λοιπὸν ταύτης ἐπωφελομένη ἡ Μαρία προσεποιήθη τὴν ἀσθενῆ εἰς τὴν μητέρα τῆς, παρευρεθείσαν ἐκεῖ μετὰ τοῦ γέροντος συζύγου τῆς καὶ τῆς ἐτέρας αὐτῆς θυγατρὸς, μικροῦ δωδκαετοῦς ἀγγέλου. Ἀπὸ πρώτης λοιπὸν γνωρίζουσα ἡ Μαρία ὅτι ἔμελλε νὰ μείνῃ μόνη κατ' οἶκον, συνεννοήθη μετὰ τῆς ὑπηρετρίας τῆς Σοφίας, ἣν γνωρίζουσα ἤδη, καὶ διὰ ταύτης μετὰ τοῦ ἐραστοῦ τῆς, καὶ οὕτω ἔλαβε χώραν ἡ ἀνωτέρα ἐρωτικὴ συνέντευξις, ἣς ἔχει γνῶσιν ἤδη ὁ ἀναγνώστης.

Ὁ γνωρίσας τὰς γλυκύτητας τοῦ ἔρωτος, αὐτὸς μόνος δύναται νὰ ἐννοήσῃ πῶς ἐν ἐρωτικῇ συνεντεύξει παρερχονται αἱ ὦραι χωρὶς νὰ ἐννοηθῶσι. Αὐτὸ ταῦτο συνέβη καὶ κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην. Τὰ σκόπη κατελάμβανον βαθμηδὸν τοῦς δύο ἐραστάς ἐν διαχύσει συνομιλοῦντας, χωρὶς νὰ ἐννοήσωσι τοῦτο. Ἄλλ' ἀδιάφορον δι' αὐτοῦς. Ἠγαπῶντο. Τί ἄλλο ἤθελον νὰ μάθωσι, τί ἄλλο ἤθελον νὰ ἐξετάσωσι; τί ἔμελλεν αὐταῖς ἂν ἐπέρχοντο τὰ σκόπη, ἂν κατελαμβάνοντο ἐπ' αὐτοφῶρῳ ὑπὸ τῶν γονέων τῆς Μαρίας; Ἠγαπῶντο, ἡγαπῶντο, λέξεις δύο ἐμφάνουσαι τὴν εὐδαιμονίαν δύο ψυχῶν, ἐμπερικλείουσαι ὅ,τι ἄρατον, ὅ,τι ὑψηπτες, ὅ,τι οὐράνιον. Ὡς λέξεις ἀρρήτου εὐδαιμονίας! Ἠγάπα ἡ Μαρία, ὡς ἀγαπῶσιν οἱ ἄγγελοι, καὶ ἡγαπάτο, ὡς ἀγαπᾶται τὸ φῶς. Ἠγάπα ὁ Κάρολος, ὡς ἀγαπῶσιν οἱ ποιηταί, καὶ ἡγαπάτο, ὡς ἀγαπᾶται ἡ ἐλευθερία, ὡς ἀγαπᾶται ἡ ζωὴ, ὡς ἀγαπᾶται ὁ Θεός.

— Ω περιπόθητε Κάρολε! ἔλεγε τρυφερώς ἡ Μαρία τῷ ἔραστῇ της, σὲ ἀγαπῶ, ὡς ὁ ἐν σκοτεινῇ φυλακῇ ἐγκαθειργμένος τὸν ἥλιον, ὡς ὁ θειριστής τοῦ Ἰουνίου τὴν σκιάν, ὡς ὁ ἐν ἀπεράντῳ ἐρήμῳ ὁδοιπὸρος τὸ ὕδωρ. Εἶσαι ὠραίος, ὡς οἱ λειμώνες καὶ πεδιάδες τῆς Ζακύνθου μεθ' ὅλων τῶν ἀνθέων των καὶ ὅλων τῶν ζεφύρων των. Σὲ βλέπω, καὶ αἱ τριγες μου πᾶσαι δόθονται, ἀπτομαι τῆς χειρὸς σου, καὶ ρίγους θανάτου αἰσθάνομαι καθ' ὅλον τὸ σῶμά μου. . . . Καὶ ὅμως, φεῦ! προαισθάνομαι φρικτὴν δυστυχίαν, ἐπαπειλοῦσαν ἀμφοτέρους ἡμᾶς. . . Διατί νὰ τὸ κρύπτω;

— Δὲν ἐμπιστεύεσαι λοιπὸν εἰς τοὺς λόγους μου; Μαρία, ἐφώνησε παράφορος ὁ Κάρολος φοβεῖσαι τὴν ἀπιστίαν; Ἄ! ὄχι, Μαρία, ὄχι! ὁ φίλος σου δὲν θὰ σὲ ἀπατήσῃ. Σὲ ἀγαπᾷ, ὡς τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν του. Ἀγαπᾷ νὰ κατοπτρίζηται εἰς τοὺς ὀφθαλμούς σου, ὡς ἡ σελήνη εἰς τὰ ἕρμα καὶ νηνεμῆ τῆς θαλάσσης στέρνα. Νὰ διέλθω τὴν ζωὴν μου ὑπὸ τοὺς πόδας σου, νὰ αἰσθάνομαι τὰ χεῖλη σου ἐπιφάνοντα τῶν χειλέων μου, νὰ βλέπω τὸ ὄμμα σου ἀποναρκούμενον ἐξ ἔρωτος, καὶ τέλος ν' ἀποθάνω εἰς τὰς ἀγκάλας σου, ἀκρόωμενος τῶν παλμῶν τῆς καρδίας σου, τοιαύτη ἡ ἐπιθυμία τῆς ψυχῆς μου, τὸ χρυσοῦν ἔνειρον ὀλοκλήρου τοῦ βίου μου. . .

— Ἀρκεῖ, ἀρκεῖ, ἀνέκραξε συγκεκινημένη ἡ Μαρία, ἀσπασθεῖσα συγχρόνως τὸ μέτωπον τοῦ ἔραστοῦ της, ὥσπερ θέλουσα νὰ εὐχαριστήσῃ αὐτὸν διὰ τὸν φλογερὸν τοῦτον ἔρωτά του.

Καὶ οἱ δύο ἔρασταὶ ἐνηγαλίσθησαν καὶ ἐκλαυσαν πικρῶς. Τὰ δάκρυα εἶναι ἡ ἐπικύρωσις τῶν λόγων. Δι' αὐτῶν ἐπεκύρουν τὰ πρὸ ὀλίγου λεχθέντα, ἐπεσφραγίζον τὸν ἔρωτά των, τὸν ἅγιον, τὸν ἔνθερμον, τὸν θεσπέσιον ἔρωτά των. Ἐπὶ τοῦ προσώπου τῶν δύο ἔραστῶν ἐφαίνετο αὐτὸς ὁ ἔρως ἐνσπρωφούμενος, ἐπιτάττων θρησκευτικὸν σε-

βασμὸν ἂν δὲ τὴν στιγμὴν ἐκαίνην ἠθελέ τις ἐγγίση τὴν καρδίαν των, θὰ ἀπέθνησκον!

Ἦχος ὠρολογίου, κειμένου ἐπὶ τῖνος παρ' αὐτοῖς τραπέζης καὶ ἠγοῦντος τὴν ὁγδόην ἑσπερινὴν ὥραν ὑπέμνησε τοῖς δύο ἔρασταὶς ὅτι ἐπέστη πλέον ἡ ὥρα τοῦ χωρισμοῦ.

— Πρέπει νὰ φύγω, εἶπεν ὁ Κάρολος ἐγειρόμενος ἐπὶ τέλους.

— Γέσον γρήγορα, ἐπανέλαβεν ἡ Μαρία.

— Σκληρὰ ἀνάγκη τὸ ἐπιτάττει ἄλλως; τε μὴ φοβεῖσαι, ὁ ἀναχωρισμὸς δὲν εἶνε καὶ ἀποικία. . .

— Ὁ! ναι, ἡ ὥρα ἐπαίγει. . . φύγε, ἀπομακρύνθητι. . . θὰ ἔλθουν. . .

Ἀλλὰ δὲν ἐπρόφρατε νὰ τελειώσῃ, ὅτε ἡ γλυκεῖα τῆς ἀδελφῆς τῆς φωνῆ, εἰδοποιούσης ἐκ τῆς ὁδοῦ τὴν ἀδελφὴν της περὶ τῆς ἐλεύσεως αὐτῶν, ἐπληξέ τὰ ὦτα τῶν δύο ἔραστῶν.

— Ἐχάθουν ἄνεφώνησαν συγχρόνως ὁ Κάρολος καὶ ἡ Μαρία.

Καὶ ὅμοιοι πρὸς τὰ πτηνὰ ἐκεῖνα, ἅτινα ἡ ἀνεπιτηδεύτης τοῦ κυνηγοῦ διεφύλαξεν ἀπὸ βεβαίου θανάτου, ἠγέρθησαν καὶ ἔτρεχον ἀκροποδιῆτι τὸ δωματίον, ἀγνοοῦντες τί νὰ πράξωσιν ἄλλ' ἐπὶ τέλους ὁ Κάρολος, ἀκούσας βήματα εἰς τὴν κλίμακα καὶ ἀπεληπισθεῖς, ὤθητε τὴν πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς οἰκίας γνωστὴν θύραν καὶ εἰσῆλθε. Ἡ Μαρία ἠκολούθησεν αὐτὸν κλείσασα συγχρόνως τὴν θύραν καὶ εὐρέθησαν ἀπέναντι τῆς Σοφίας.

— Ὑπαγε ν' ἀνοίξῃς τὴν θύραν, λέγει αὐτῇ μετὰ σπουδῆς ἡ Μαρία, καὶ εἶπε ὅτι εἶμαι μόνη εἰς τὸ δωματίον μου.

Καὶ ἡ μὲν Σοφία, κάτωχος καὶ μὴ δυναμένη ν' ἀρθρώσῃ λέξιν ὡς ἐκ τοῦ φόβου της, ἔτρεξε πρὸς τὴν θύραν, κρουομένην ἤδη σφοδρῶς, ὁ δὲ Κάρολος καὶ ἡ Μαρία διηθύνθησαν πρὸς τὰ ἐνδοτέρω τῆς οἰκίας.

(Ἐπεται τὸ τέλος)